


TECHNISCHE DATEN

VERSTÄRKERTEIL

	an 4 Ohm	an 8 Ohm
Ausgangsleistung nach DIN 45 500	2 x 75 Watt	2 x 52 Watt
Nennausgangsleistung sinus	2 x 65 Watt	2 x 45 Watt
Musik	2 x 105 Watt	2 x 60 Watt
Klirrfaktor	0,1 %	
Intermodulation	0,1 %	
Leistungsbandbreite bei Nennklirrfaktor	10 Hz ... 70 kHz	
Übertragungsbereich \pm 1,5 dB	15 Hz ... 35 kHz	
Fremdspannungsabstand, bezogen auf 60 W, Steller offen, Band, Monitor	85 dB	
bezogen auf 60 W, Steller offen, Phono	65 dB	
bezogen auf 50 mW, Band, Monitor	60 dB	
bezogen auf 50 mW, Phono	59 dB	
Rumpelfilter Einsatz bei 75 Hz	12 dB / Oktave	
Rauschfilter Einsatz bei 7,5 kHz	12 dB / Oktave	
Dreh-Klangsteller für Höhen und Tiefen	\pm 11 dB bei 50 Hz und 10 kHz	
Dreh-Pegelsteller für links und rechts	+ 6 dB - 60 dB	
Dreh-Lautstärkesteller	gehör richtig	
Eingänge		
Phono	2,0 mV / 47 kOhm	
Band - Reserve	300 mV / 500 kOhm	
Band - Monitor	300 mV / 500 kOhm	
Prozessor - Anschluß Eingang	300 mV / 125 kOhm	
Ausgänge		
2 Lautsprecherpaare schaltbar	4 ... 16 Ohm	
2 Kopfhörer	200 ... 2000 Ohm	
Tonbandaufnahme	0,8 mV / kOhm	
Monitorausgang	0,8 mV / kOhm	
Prozessor - Anschluß Ausgang	300 mV / > 47 kOhm	

EINSTELL - UND ABGLEICHANLEITUNG

Einstellung	Signaleinspeisung	Anzeige	Abgleichpunkt
Netzteil		Gleichspannungsvoltmeter an 	mit R 811 30 V einstellen
N F - E n d v e r s t ä r k e r			
Nach Austausch von Bauteilen: R 613 bzw. R 713 zum linken Anschlag drehen, Gerät über Regeltrafo langsam auf Netz- spannung erhöhen, ca. 2 min. bis zur 1. Einstellung warten.	Endstufen-Ausgänge ohne Last In ausgebautem Zustand darf die Endstufe wegen mangelnder Kühlung nicht unter Last be- trieben werden.		
Ruhestrom		Gleichspannungs-Millivolt- meter über R 622 + R 624 R 722 + R 724	mit R 613 30 mV einstellen mit R 713 30 mV einstellen
<u>Betrifft nur A 501</u>			
Pegelanzeige	NF-Signalgenerator ca. 250 mV, 1 kHz an Eingangsbuchse "tuner"	Ersatzwiderstände und Röhren- voltmeter an den Lautsprecher- ausgängen.	mit R 4508 Kanalgleichheit der Pegelanzeige einstellen

Hinweise zum Stromlaufplan A 501

Gezeichnete Schalterstellungen:

NF-Tasten: radio gedrückt
Lautsprechertasten: Lautsprecher 1
gedrückt
Aus/Überspiel/
Monitor-Tasten: Aus gedrückt

Die im Endverstärker angegebenen Spannungswerte ohne Klammer sind mit Nennleistung, jene mit runder Klammer sind ohne Signal zu messen. Mittels Rechteck eingerahmte Spannungswerte sind NF-Spannungen (Effektivwert).

Spannungsangaben ohne Bezugslinie sind gegen Masse zu messen. Gemessen wird generell bei 220 V Netzspannung und mit einem Meßinstrument, dessen Eingangswiderstand mindestens 50 kOhm/V beträgt.

Notes on Circuit Diagram A 501

Switch positions shown:

NF push buttons: radio depressed
Speaker push buttons: Speaker 1
depressed
Off/replay/
monitor buttons: released

Voltages as indicated in the output stage not in parentheses are measured with nominal power and those in parentheses are measured without signal. Voltages in square parentheses are AF voltages (effective value).

Voltages without reference lines are measured to ground (chassis). Measurements should always be carried out at 220 V mains voltage with a 50 k Ω /V meter.

Indications pour le schéma A 501

Positions des touches:

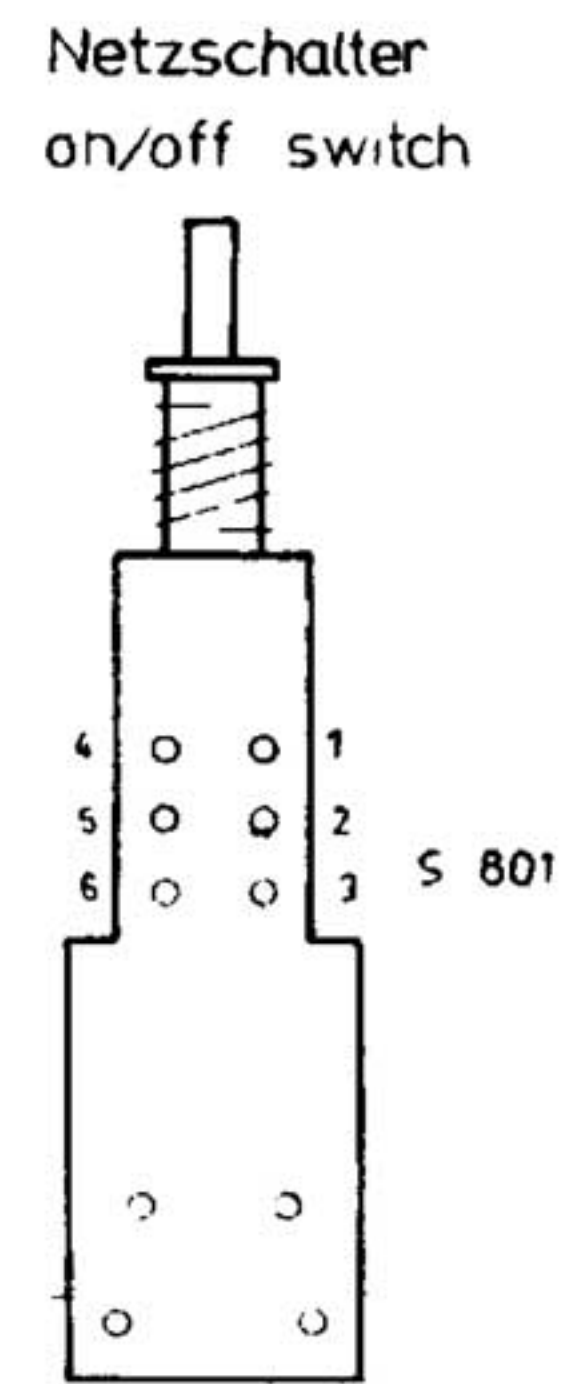
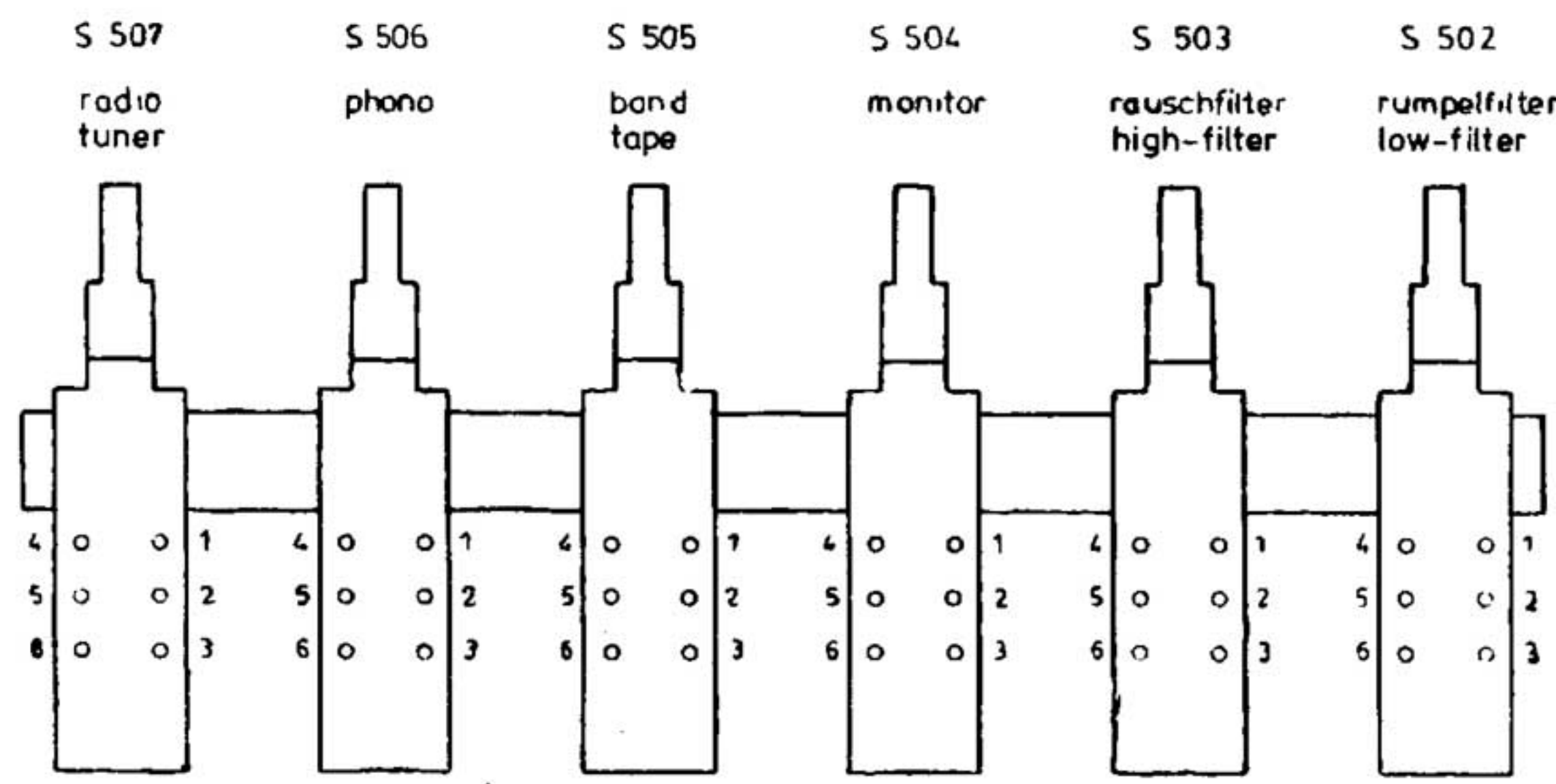
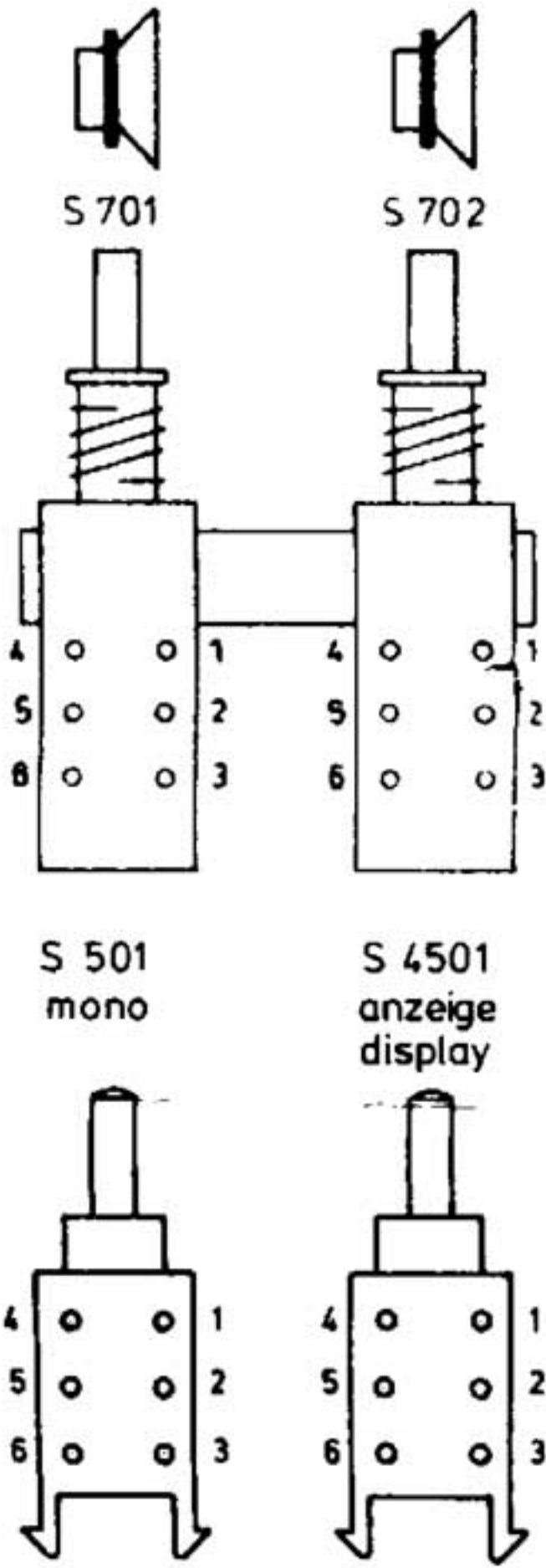
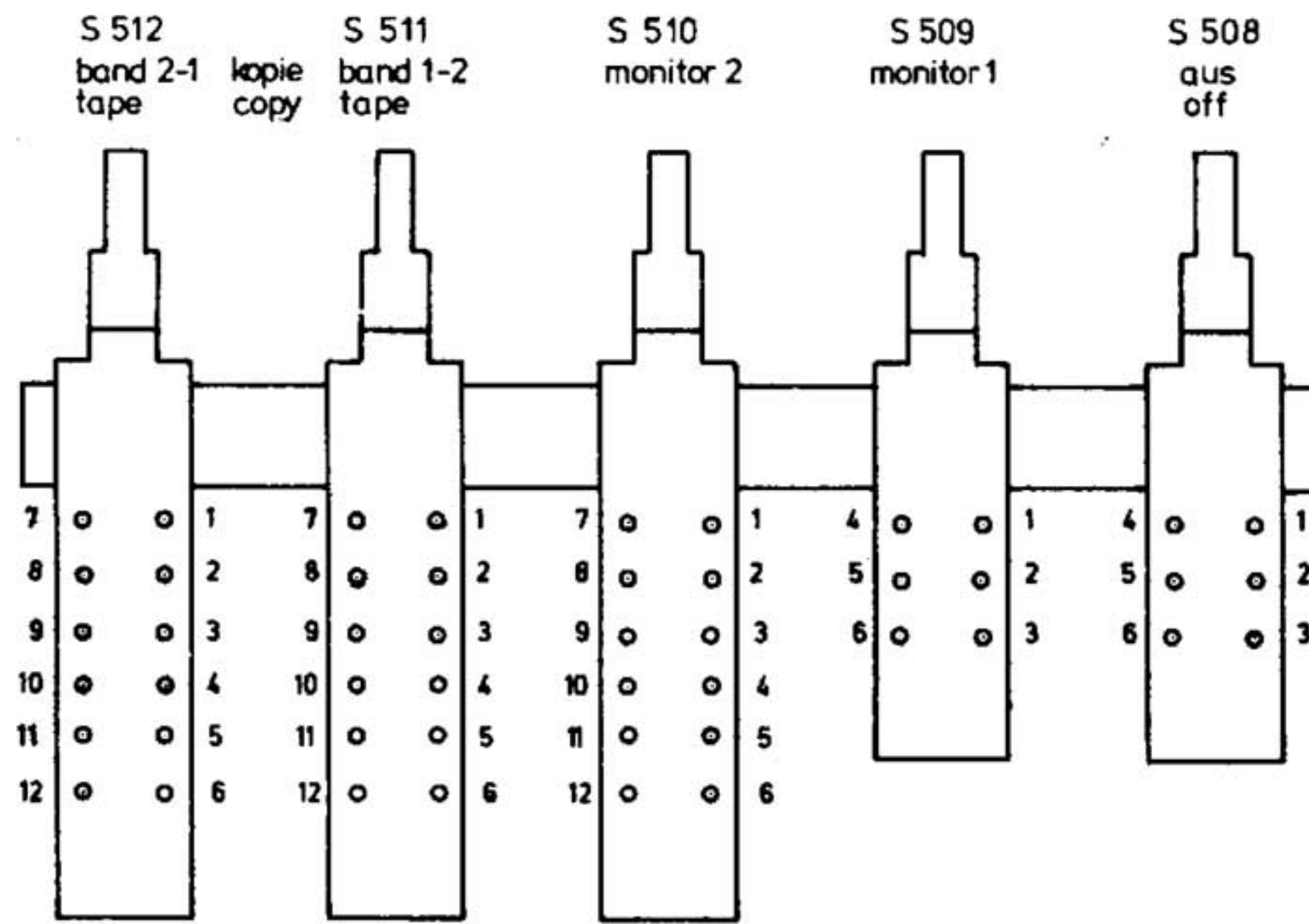
Touches BF: radio enfoncée
Touches HP: HP 1 enfoncée
Touches arrêt/
reproduction/monitor: arrêt enfoncée

Les valeurs indiquées dans le stage de sortie sans crochets sont mesurées avec puissance nominale; les valeurs entre crochets roudes sont mesurées sans signal; les valeurs entre crochets quadratiques sont tensions BF (valeurs affectives).

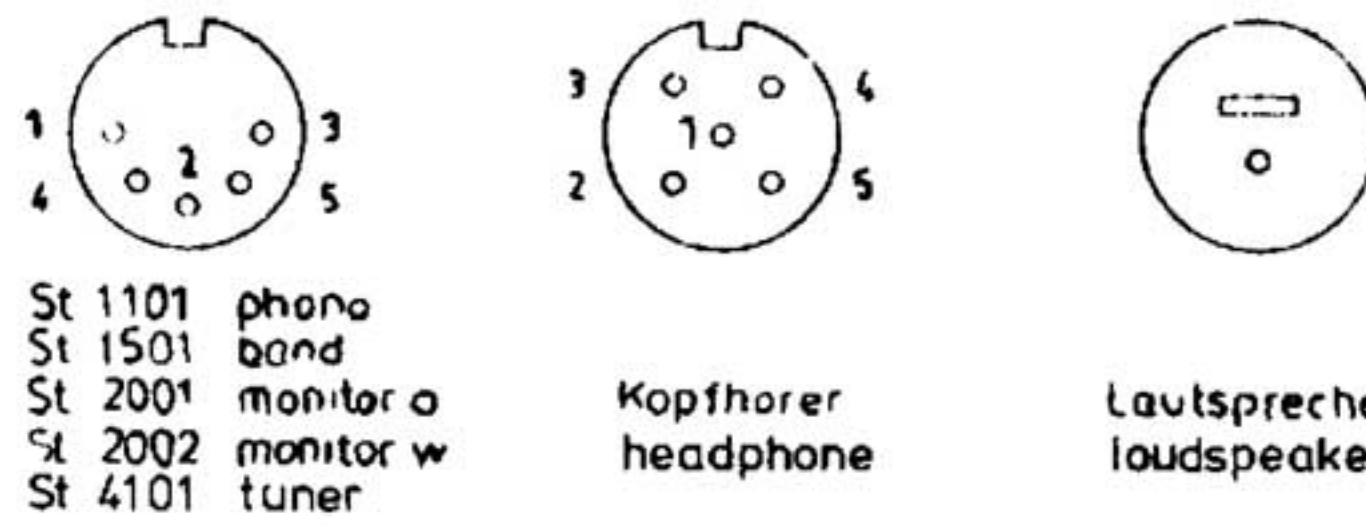
Indications de tension sans ligue de base sont mesurés sur potentiel negatif. Les valeurs sont mesurées généralement avec une tension de 220 V et avec un instrument de mesure d'une résistance d'entrée de plus que 50 k Ω /V.

Anschlußcode Connection Code Code de connexion

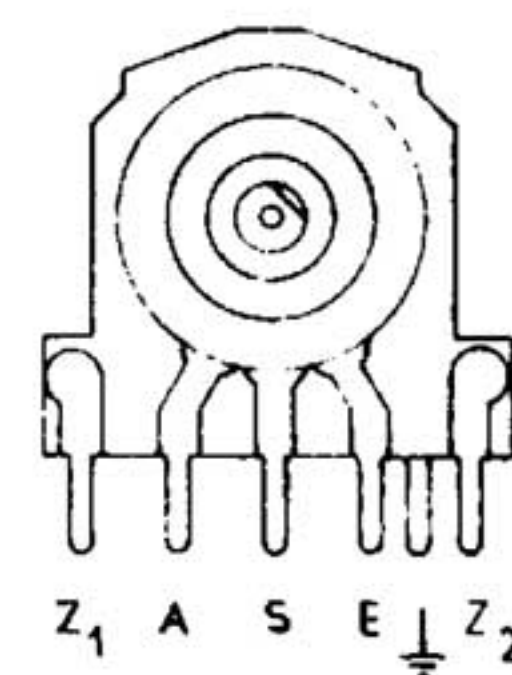
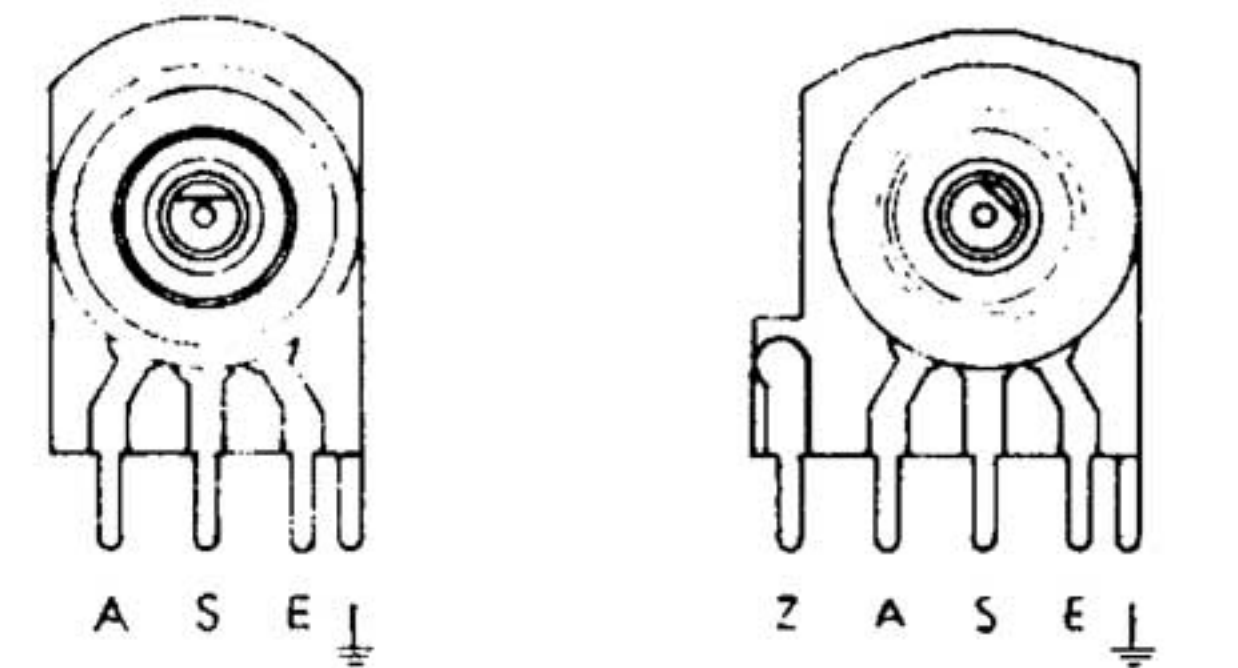
Tastatur p-b.-switches



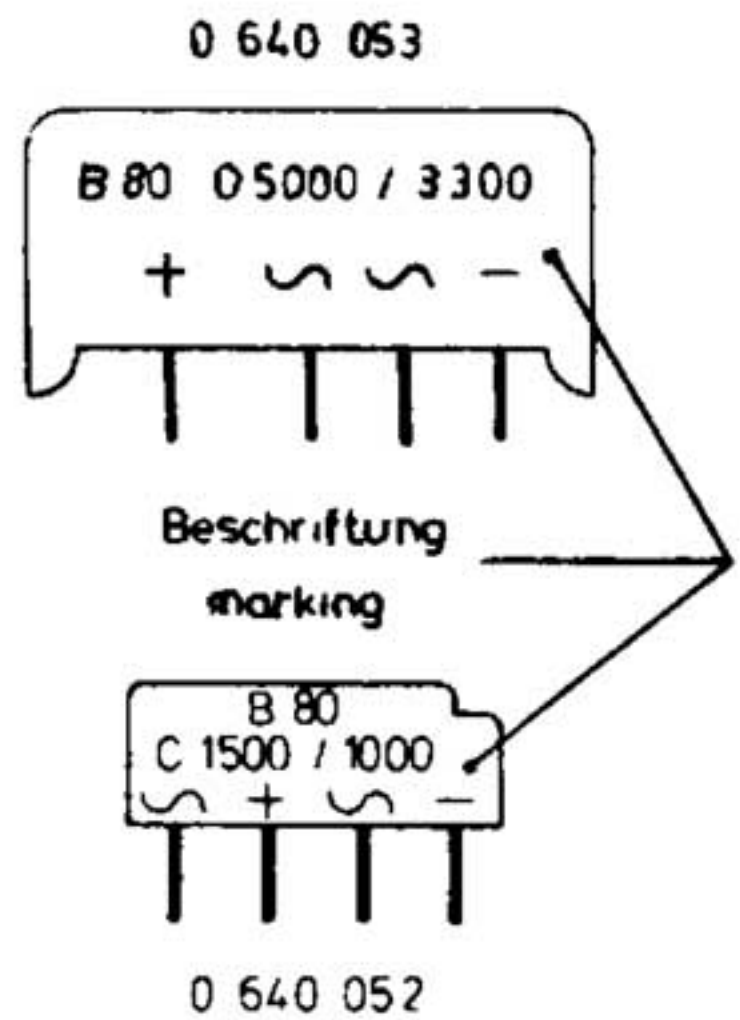
Steckverbindungen pluggable-connections



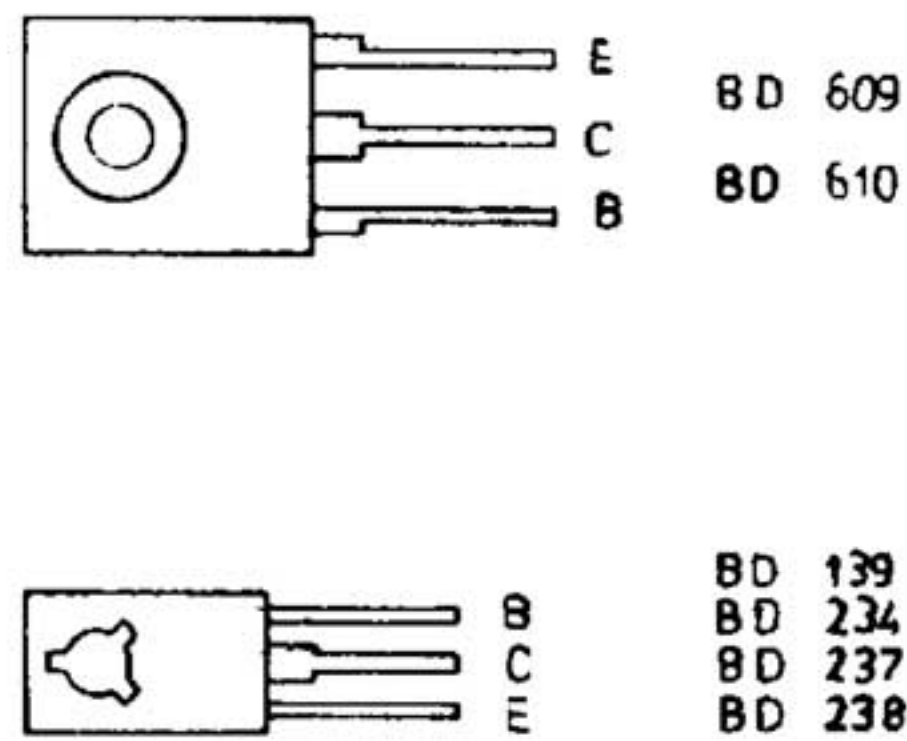
Drehwiderstände rotary-potentiometers



Gleichrichter rectifiers



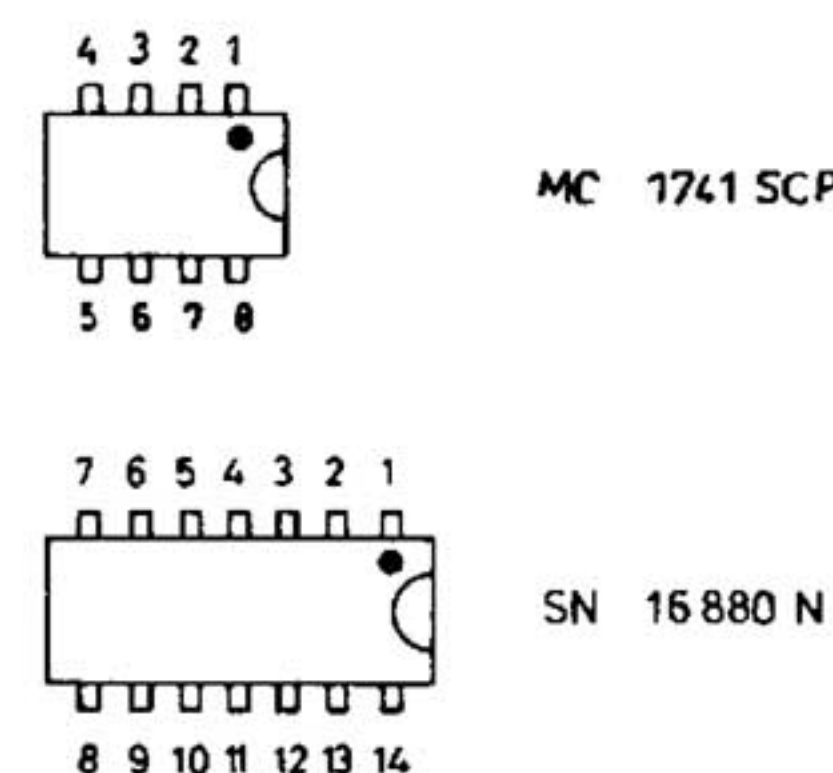
Transistoren transistors



Dioden diodes

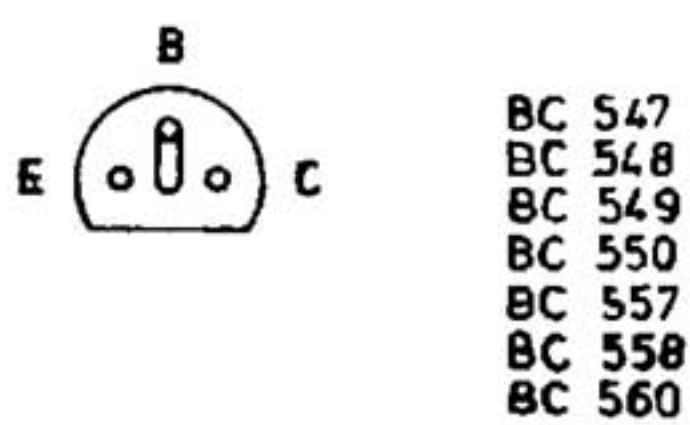
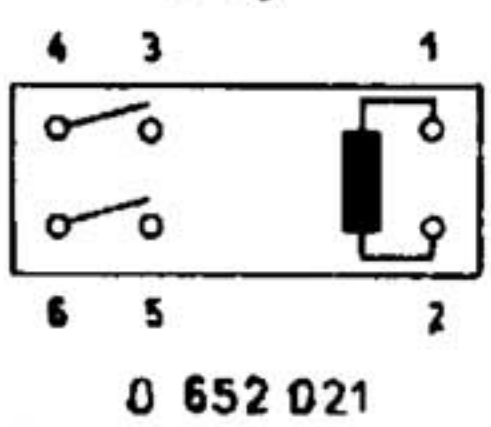


Integrierte Schaltung integrated circuits



Lautstärke volume

Relais relay



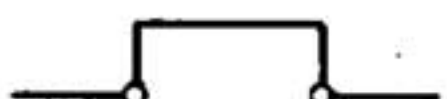
Kondensatoren capacitors



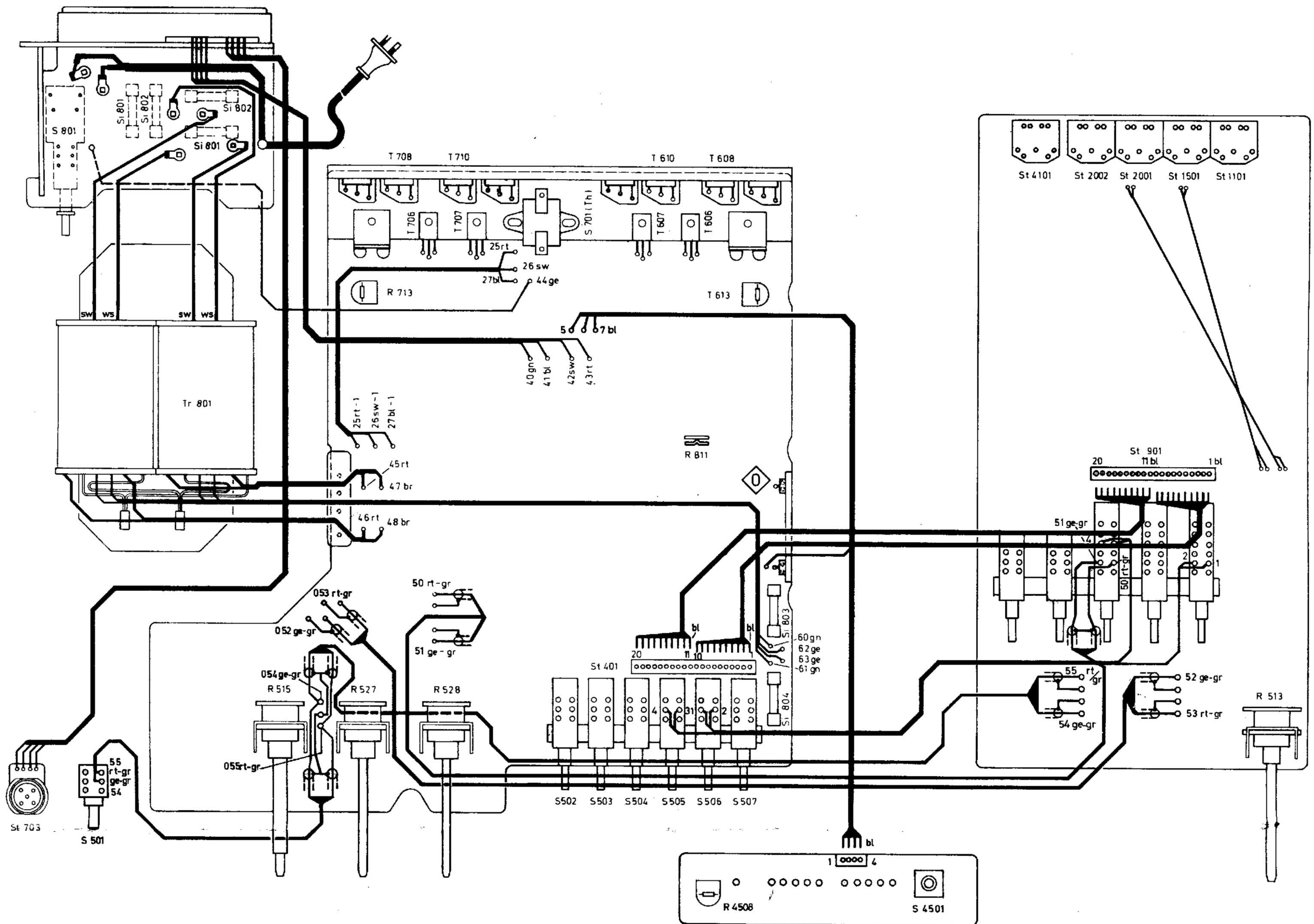
Widerstände resistors



Trennstelle solder bridge (durch Lotpunkt überbrückt)

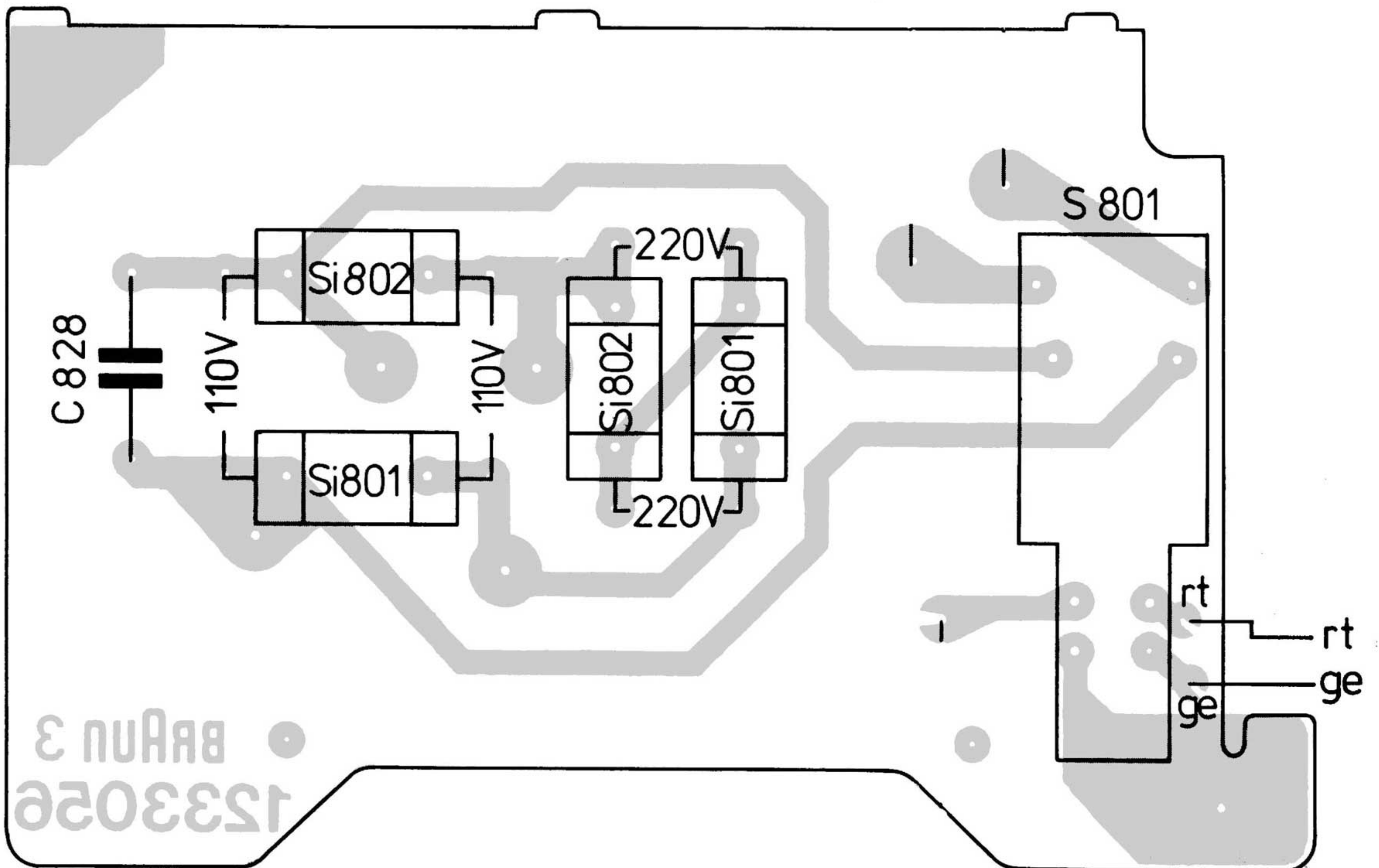


Lageplan Component location Schéma



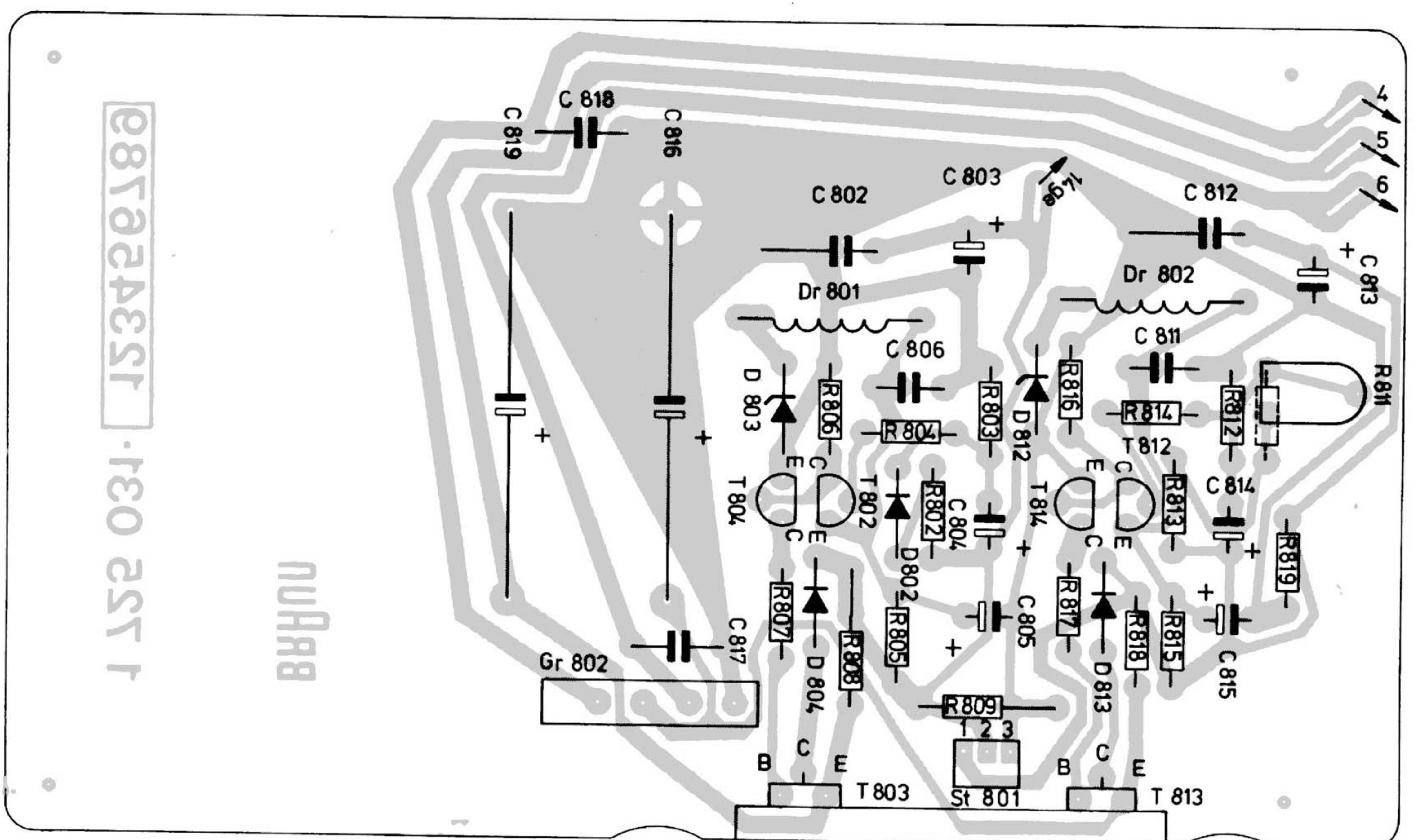
NETZTEILPLATTE

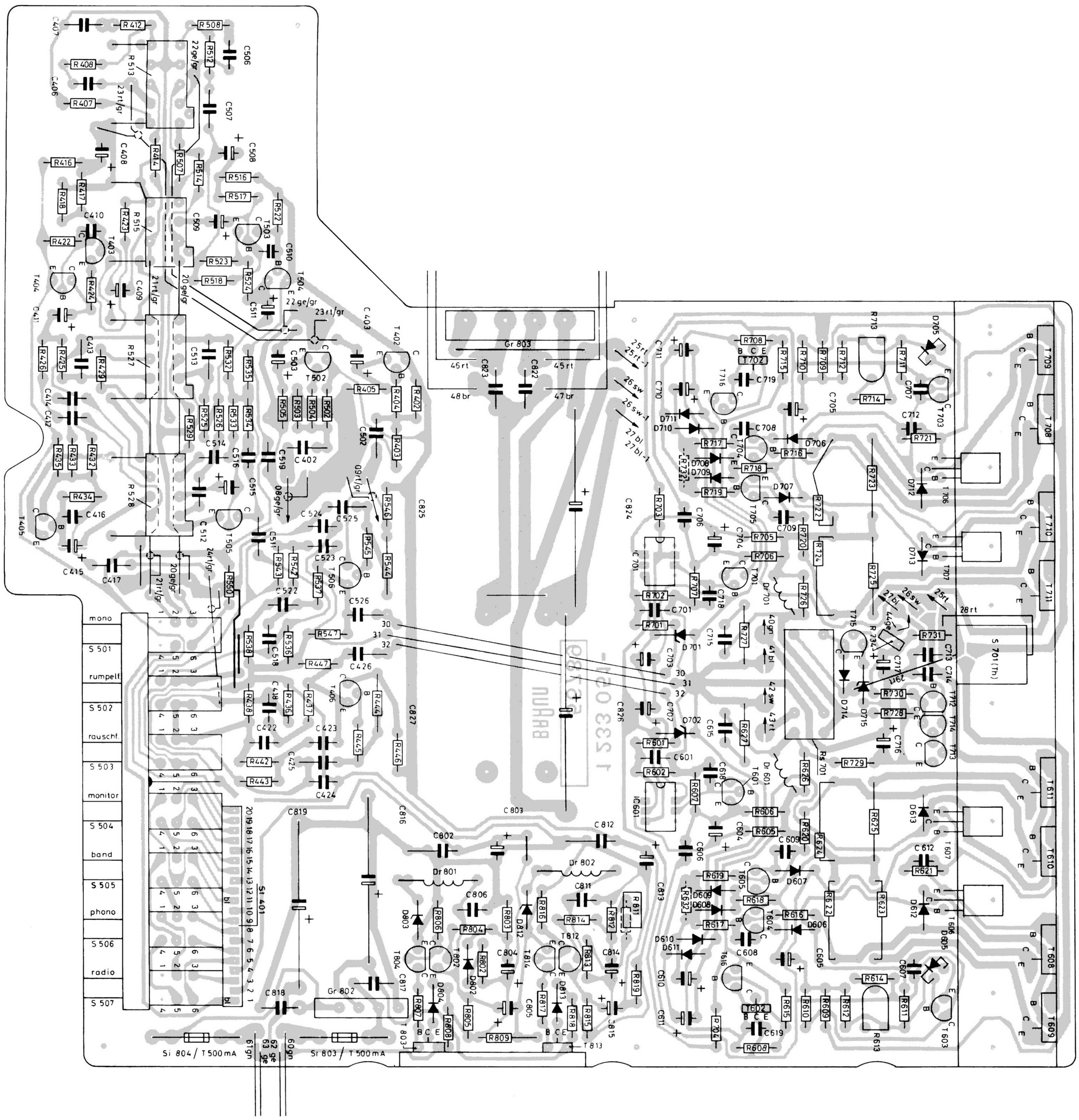
RS 1



NETZTEILPLATTE

TS 501





Stromlaufplan
Circuit Diagram
Schéma

